

Du 18 au
31 mai
2015

KAOLIN & BARBOTINE

5^{es} Rencontres
culturelles européennes
pour la petite enfance



Pour les moins de 6 ans



Revoilà, Kaolin et Barbotine !

Nos deux compagnons fétiches reviennent pour cette nouvelle édition du festival qui porte fièrement leurs noms. Suivez-les ! Ils vont vous communiquer à nouveau, leur curiosité, leur joie de vivre, leurs regards amusés et enthousiastes.

Ils vont vous entraîner dans nos Centres culturels, à la Bfm, à la Marmaille, dans les crèches, au Musée, en ville, chez nos voisins de Feytiat, et de Panazol, dans le département avec la FOL 87,... mais aussi dans des espaces inédits : sous un chapiteau à Beaubreuil, sur un terrain de sport, dans des Centres de loisirs.

Kaolin et Barbotine sont européens !

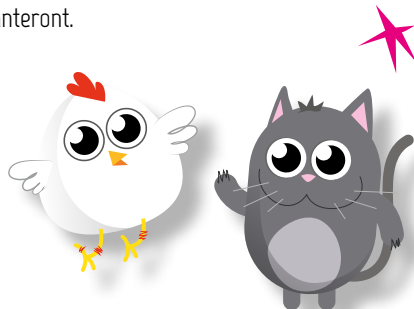
Notre biennale dédiée au très jeune public de 0 à 6 ans, est intégrée au nouveau programme de coopération culturelle européen " *Small Size, performing arts for early years* " qui regroupe 17 partenaires venant de 15 pays européens. Ce programme œuvre à la diffusion et à la création de spectacles vivants dédiés au très jeune public. Il permet des échanges riches et multiples qui ouvrent de nouvelles perspectives au public, aux professionnels et aux artistes.

Ce réseau culturel européen positionne notre Ville de Limoges à la pointe de la création et de la diffusion européenne. Près de la moitié de la programmation du festival est issue de ce réseau. Vous pourrez ainsi découvrir, en plus des compagnies régionales et françaises qui sont aussi bien sûr présentes, un large éventail de la création européenne en provenance d'Espagne, d'Italie, d'Allemagne, des Pays-Bas, de Finlande, de Pologne, d'Irlande, du Danemark.

Venez découvrir l'univers de ces artistes, ils vous enchanteront.

Place à l'émerveillement, à la surprise, et à la joie !
Je vous souhaite un très bon festival.

Philippe Pauliat-Defaye
Adjoint au Maire
Chargé de la culture



Sommaire

Spectacles	p 4
Expositions	p 54
La manègerie à vélo	p 57
Ateliers Parent – Enfant	p 58
Conférence : L'acquisition du langage	p 60
Partenaires	p 61
Le final	p 62



Théâtre de rue, humour

Dès 3 ans

Le Bar à Mômes

Association Chap' Pays

C'est un spectacle familial, comique et magique !

Un vrai bar, en plus petit, avec terrasse.

Un espace de vie, propice à la pause, aux rencontres, au rire et à la convivialité.

On y sert des boissons... mais uniquement à base d'eau sèche.

Le Bar à Mômes a ébahi la communauté scientifique, en transformant l'eau sèche en eau mouillée.

L'eau sèche - incolore, inodore, quasiment invisible - est réhydratée grâce à un appareil épatant qui équipera bientôt tous les foyers modernes : le Frigo-onde.

Ces ingénieurs prolixes et prosélytes vous proposent des démonstrations édifiantes : fabrication de sirops bio à partir de capsules et d'eau sèche, transformation instantanée de patates en chips, fabrication de vrais bébés en 9 secondes, déshydratation d'enfants vivants...

Le Bar à Mômes mélange bagout de camelot et de magie, c'est du mordant, du comique et de la fabulation. Un spectacle à plusieurs degrés de lecture apprécié autant des adultes que des enfants.

This is a family show, both comic and magic !

It is a real bar, reduced, with its terrace.

It is a living space perfect for breaks, meetings, laughter and friendliness, where drinks are served... but only with dry water !

The Bar à Mômes has amazed the scientist community by transforming dry water into a wet one.

The dry water - colorless, odorless, almost invisible - is rehydrated with an amazing device that will soon equip all

modern homes, the Frigo-onde.

Edifying demonstrations will be revealed : manufacturing organic syrups from capsules and dry water, transforming potatoes into chips, conceiving real babies in 9 seconds, dehydrating living children...

The Bar à Mômes offers a several degrees reading appreciated by adults and children.





Théâtre
De 1 à 4 ans

Casa

Compagnie La Baracca

La maison. Un endroit privilégié où l'on est juste soi-même. Une maison qui est un abri, où l'on peut prendre un bain, manger, se reposer. Un endroit où l'on peut vivre et partager des expériences. Un endroit où l'on peut accueillir les autres.

Une maison pour explorer et inventer. Un endroit qui change comme on change. Un endroit duquel on peut partir et découvrir le monde extérieur. Un endroit où l'on peut revenir aussi à chaque instant.

Casa raconte l'histoire d'une rencontre entre un adulte et un enfant. Ils apprennent à se connaître, construisent ensemble leur histoire. Un jeu de rôle qui petit à petit, construit une nouvelle maison.

Parfois les personnages échangent les rôles : l'enfant devient l'adulte, l'adulte retourne à son enfance. Des mots simples, un jeu d'acteur lumineux, des lumières choisies. Un spectacle doux et sensible.

The house.

A place where one is just oneself.

A place which is a shelter where we find food, where we can have a bath, where we can rest...

A place to live and share experiences.

A place where we can accommodate other people.

A house to explore and invent. A place that changes as we change. A place where we can go and explore the outside world and a place where we can come back at any time.

"Casa" tells the surreal story of an adult and a child who meet, get to know each other and begin to build. While they are playing, they build a story, a structure, a roof, a house.

Sometimes the characters switch roles : the young claims to be the adult while the adult returns to his childhood. Simple words come with the action of the actors, looking for a unit made of sound, lights and movements.

Accueil en collaboration avec la Ville de Feytiat

CCM Jean-Gagnant

lundi 18 mai / 16h - tout public / 18h - tout public

mardi 19 mai / 9h30 - scolaire et crèche / 14h30 - scolaire

Feytiat – Salle Georges-Brassens

réservation au 05 55 48 43 18

mercredi 20 mai / 10h30 - crèche Feytiat / 16h30 - tout public

Durée : 40 min

Tarif : 3€





Théâtre
De 1 à 4 ans

CCM Jean-Moulin

lundi 18 mai / 14h30 - scolaire

mardi 19 mai / 9h30 - scolaire et crèche / 16h - tout public

mercredi 20 mai / 11h - tout public

Durée : 45 min

Tarif : 3€

L'étoile de San Lorenzo

Compagnie La Baracca

La nuit, quand les enfants dorment, les étoiles s'élèvent dans le ciel.

À chaque enfant son étoile et, dans la nuit magique de San Lorenzo, à chaque étoile un enfant pour la visiter. Quand la nuit est finie, et que les étoiles disparaissent, chaque enfant trouvera à sa gauche un cadeau.

Fermez vos yeux et ouvrez vos mains, si vous êtes assez patients, l'étoile viendra à vous aussi...

Des mots simples, un jeu d'acteurs qui par sa simplicité extrême et sa poésie, enchante et fait sourire.

At night, when children are asleep, stars rise into the sky. Each child has his own star and, in the magical night of San Lorenzo, each star is visited by its own child. When the night is over and the stars are back, each child will find on the left a gift offered by the stars.

If you close your eyes and open your hands, if you are patient enough to wait, the star will also get to you and will leave you its present. That story enchants with its extreme simplicity and poetry.





Chanson, marionnettes

Dès 6 mois

Ribouldinguette

Compagnie PocPoc

Riboule boule dingue guette la boule qui roule

Et tourne ma chansonnette, déboule Ribouldinguette !

Bidon ballon ventre rond sont en fête,

Accordéon sors de ta cachette,

et rejoins les marionnettes !

Ribouldinguette n'est pas une histoire.

Ribouldinguer c'est faire la fête : de ribouler ou sauter ou dévorer, regarder, parcourir, contempler et de dinguer (de l'onomatopée ding qui exprime le balancement des cloches).

Un mobile... Un jeu de cache cache... Une balle, et l'envie de chanter un répertoire où chacun retrouve sa propre mélodie. Une invitation à écouter, à fredonner ou à chanter à pleine voix !

Jouer de la musique et chanter pour aller à la rencontre du très jeune enfant.

Accueil en collaboration avec les crèches de la Ville de Limoges,
le centre social de La Bastide et la Ligue de l'Enseignement
FOL 87 en décentralisation dans le département

Du lundi 18 au vendredi 22 mai

Centre social de La Bastide
mercredi 20 mai / 18h - tout public

Durée : 30 min

Tarif : 3€

Ribouldinguette is not a story.

"Ribouldinguer" means to party.

It comes from "ribouler" : jump or eat , watch , browse , contemplate ; and "dinguer", the onomatopoeia "ding" which expresses the bells ringing.

A mobile ...

A hide and seek game...

A ball...

... and the desire to sing a songs list where everyone finds his own melody.

An invitation to listen, hum or sing loudly !

To play music and to sing to meet the very young child.



Théâtre d'objet

Dès 2 ans

Accueil en collaboration avec la Bfm
Gratuit sur réservation Bfm 05 55 45 96 80

Bfm centre-ville

mardi 19 mai / 9h30 - scolaire et crèche / 14h - scolaire
mercredi 20 mai / 9h30 - scolaire et crèche / 16h - tout public

Durée : 30 min

Pierre à Pierre

Teatre de l'Home Dibuijat

Un spectacle inspiré du livre *Pierre à Pierre* de Isidro Ferrer : "Un jour, je marchais déchaussé sur la plage. J'ai pu vérifier que la terre était pleine de pierres. J'ai commencé à les classer et à les garder comme un trésor précieux. Si tu regardes ce qui existe à l'intérieur de celles-ci, tu peux voir bien plus qu'une simple pierre."

On (re)découvre alors que les pierres ont une âme et qu'il suffit de s'en approcher, de se taire et d'écouter pour qu'elles trahissent un cœur sensible.

L'œuvre suit le fil d'une histoire faite de surprises et de poèmes visuels.

Le spectacle se déguste dans l'intimité. Il nous fait retrouver le goût du conte, de l'histoire simple expliquée avec originalité et humour.

Le marionnettiste nous emmène dans un autre monde. Un monde de magie et de poésie, de galets, de plage, de coquillages, et de sable.

L'homme en fer-blanc cherche des amis, mais il est différent, et ne rencontre que rejet. Jusqu'au jour où sur le sable de la plage...

A show inspired by the book "Pierre à Pierre" by Isidro Ferrer.

"One day, I was walking barefoot on the beach. I could check that the earth was full of stones. I started to classify them and to keep them as a precious treasure. If you look at what is inside them, you can see much more than a stone..."

A way to (re-)discover that stones have a soul and that we just have to approach them, to be quiet and listen to them to find an emotional heart that experiences empathy. The work follows the thread of a story that evokes surprises

and visual poems...

The show is enjoyed in the privacy and makes us rediscover the taste of the tale, the simple story explained with originality, sense of humor, good taste and solicits intellect and imagination.

The actor-puppeteer brings in another world of magic and poetry that breaks with conventions. He comes with his small beach, some pebbles, logs, shells and sand... and a tin-man looking for friends. But, because he is different, he is rejected by his neighbors... when he finally meets a friend at the beach.





Poème visuel et musical

Dès 4/5 ans

Quatuor à Corps

Compagnie Du Porte-Voix

Accueil en collaboration avec
la Ligue de l'Enseignement – FOL 87

CCM Jean-Moulin

mardi 19 mai / 14h30 - scolaire / 18h - tout public

mercredi 20 mai / 9h30 - scolaire FOL 87
15h - tout public

Durée : 50 min

Tarif : 3€

Ce spectacle est une suite de "tableaux" envisagés à la fois dans un sens théâtral et dans un sens pictural.

Quatre artistes au travail, manipulent, expérimentent, construisent différents moments faits de mouvements, de sons, d'images...

Ils sont comme quatre enfants en train de "jouer" avec la matière, avec la lumière, avec l'invisible. Leurs propres corps sont au cœur de leurs inventions, transformant leur silhouette par les jeux d'ombres, à l'aide d'accessoires (coiffes, costumes évolutifs...) ou par la manipulation des objets sonores.

Quatre artistes se rencontrent sur scène pour porter ensemble un regard sur la notion de complémentarité pour que les différences créent de l'harmonie.

Ombre et lumière, plein ou vide, grand ou petit, carré ou rond... les contraires se rencontrent et se questionnent dans un langage pluridisciplinaire d'images et de sons, d'espace en transformation, de rythmes et de corps en mouvements.

Quelle est l'image de ce que j'entends ?

Quel est le son de ce que je vois ?

This show is designed as a series of "paintings" made both in a theatrical and a pictorial dimension.

Four actors / dancers / musicians behave like artists at work, manipulating, experimenting, building under the public eye moments made with movements, sounds, images... Like children, they play with matter, with light, with the invisible.

Their own bodies are at the heart of their inventions, transforming their own figure with shadows, accessories or the manipulation of sound objects.

Four artists with plural talents meet on stage to bring together a look at the concept of complementarity, where the development of differences becomes a source of harmony.

Shadow and light, full or empty, big or small, square or round... opposites meet and question each other. What is the image of what I hear ? What is the sound of what I see ?





Danse, musique et chant

Dès 3 ans

Au pays des Zurbains

Compagnie Empreintes

Bienvenue en Zurbanie, un pays bien étrange dans lequel des personnages pressés, harassés, fatigués se croisent et s'entrecroisent sans jamais vraiment se regarder. Ici chacun suit sa route. Un chemin bien tracé qu'il est impensable de changer ! La rencontre est impossible. Impossible ? Enfin presque...

Un spectacle qui nous propose un rythme haletant.

Danse, musique et chant se mêlent à la malicieuse complicité de nos trois protagonistes. Et c'est ainsi qu'ils arrêtent l'infatigable horloge urbaine le temps d'une rencontre...

Une rencontre poétique entre des personnages et des univers, une rencontre mélodique et mouvementée, qui donne au quotidien un savoureux grain de folie et qui transforme l'espace public en un véritable terrain de jeu.

Ce spectacle est interactif avec le public.

L'enfant spectateur devient aussi acteur du spectacle.

Théâtre La Marmaille

Mercredi 20 mai / 9h30 - scolaire / 15h - tout public

Jeudi 21 mai / 14h30 - scolaire / 18h - tout public

Durée : 40 min

Tarif : 3€

Welcome to Zurbanie !

... a strange country where the characters are rushed, exhausted, tired, and passed without really looking at each other. Here everyone follows his well marked itinerary that is unthinkable to change ! Meeting is impossible. Impossible ? Well, almost... Au pays des Zurbains is a show that offers a breathless pace. Dance, music and singing mingled with the mischievous complicity of our three protagonists. And so they stop the tireless urban clock for a meeting... Poetic encounter between characters and universes, this show is interactive and offers a meeting time (dance/music) with the audience. Thus, during the performance, the child becomes both spectator and actor of the show.





Théâtre d'objets, Cirque

Dès 2 ans



Fil de faire

Compagnie À Suivre

CCM Jean-Moulin

jeudi 21 mai / 9h30 - scolaire et crèche
16h - tout publicvendredi 22 mai / 9h30 - scolaire et crèche
18h - tout public

Durée : 40 min

Tarif : 3€

Il faut repeindre la pièce. Il a tout apporté : un échafaudage, une bâche, des pots de peinture, des pinceaux, des éponges, des cordes... Bref, un beau chantier en perspective.

Mais, patatras ! Le peintre se prend les pieds dans la bâche, les pinceaux volent, les éponges changent de couleur, la bâche se transforme en décors, l'échafaudage éclate et devient tour de piste !

Ce tourbillon burlesque entraîne notre bricoleur vers l'univers du cirque : personnage maladroit et emprunté, il se révèle acrobate, jongleur et magicien.

Pris à son propre jeu, il va même se fabriquer pour les besoins d'un numéro, un partenaire en corde armée : manipulation et jeux d'acteur tisseront une véritable relation entre ces deux personnages.

À la manière du sculpteur Alexander Calder, peu de paroles, des onomatopées et de la musique ponctueront ce spectacle sensible et visuel.

*"The room has to be repainted !"**The handyman brought everything : a scaffold, a tarp, paint cans, brushes, sponges, ropes... In short, a beautiful site in perspective.**But, BAM ! He trips over the tarp... Brushes fly, sponges change color, the tarp and the scaffold are transformed in... a circus set !**This awkward character reveals himself as both : an acrobat, a juggler and a magician.**In the manner of the sculptor Alexander Calder, the show is both sensitive and visual, made up with few words, onomatopoeia and music.*



Pièce ludique, musicale et théâtrale

Dès 2 ans

CCM Jean-Moulin

jeudi 21 mai / 14h30 - scolaire / 18h - tout public
vendredi 22 mai / 14h30 - scolaire / 16h - tout public

Durée : 30 min

Tarif : 3€

Play

Compagnie La Boîte à Sel

Dans l'espace, une comédienne et un musicien jouent à inventer des univers à base de rubans adhésifs, cubes, figurines et petites voitures... Ils se lancent des défis et vont d'essais successifs en découvertes accidentelles, juste pour le plaisir d'expérimenter. Car c'est cette dimension absolument précieuse et si libre du rapport de l'enfant au jeu – cette magie qui naît du regard que l'on pose sur l'objet et qui le transforme - qui reste essentielle tout au long de PLAY.

Petit à petit, au rythme de la musique jouée en direct - sur fond d'omnichord, de clavier électronique, de stylophone et de percussions numériques - se construisent une ville en mouvement, un ciel, un piano, des routes, un tipi, un ballet de toupies...

Et c'est au fil de ces jeux que se dessine la scénographie, avec peu de choses, le plus simplement possible, naturellement.

*In space, an actress and a musician are inventing adhesive-tapes based universes with cubes, figurines and small cars... They challenge themselves and go from successive trials to accidental discoveries, just for the pleasure to "try it out" !
What remains essential throughout PLAY is this dimension absolutely precious and free that every child entertains with the game - this magic that is born from the look that he/she places on the object to transform it.
Gradually, in the rhythm of live music, are built a city in motion, a sky, a piano, roads, a teepee, a ballet of spintops... A series of simple things to create a fantastically detailed staging !*



Théâtre d'objet, musical et chorégraphique

Dès 1 an

CCM Jean-Gagnant

jeudi 21 mai / 14h30 - scolaire

18h - familles crèches Ville de Limoges

vendredi 22 mai / 11h - tout public / 14h30 - scolaire

Durée : 35 min

Tarif : 3€

Papillage

Compagnie Dans L'Instant

Le *papillage* est un verbiage, un bredouillage, un bavardage sans conséquence pour dire l'essentiel du livre, l'invisible de la structure, la force et la puissance de ce support tellement proche de nous qu'il disparaît sous notre indifférence. Qu'un œil amoureux le contemple et le papier frémit sous nos doigts ! Des origines à nos jours, de l'Orient à l'Extrême-Orient, le papier nous raconte autant qu'il se raconte. À nous de savoir l'entendre, le lire, le vivre. À nous de voyager dans cet univers de papier à la fois rêve et réalité, idée et identité. À chaque époque, chaque lieu, son papier, son livre.

À chaque livre son "papillage". Dès qu'on le touche, qu'on effleure les pages, le livre papille.

Portés par la musique, les assemblages de notes ou de pages, les enfants voletteront, papillonneront sur cette grande feuille volante qui entraînera le papilleur, spectateur petit ou grand, dans un rêve de papier où la feuille est encore vierge de mots et laisse à l'imagination toute sa place.

*If one eye lover contemplates it, the paper will tremble under our fingers !
From origins to the present day, from the East to the Far East, the paper tells
us as much as it tells itself. Up to us to know how to hear, read and live it.
Up to us to travel in this world of paper made of dream and reality ; of idea
and identity.*

*Driven by music, children and adults will be transported in a dream of paper
in which the sheet of paper is still blank and lets the imagination get in...*

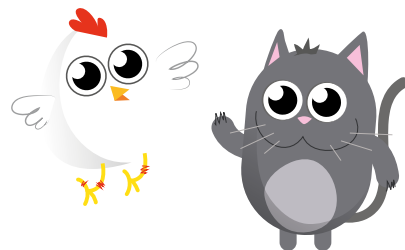




Contes

Des Contes sans compter

Les Passeurs d'histoires
(Limoges - France)



Crèche Jean-Gagnant
vendredi 22 mai / 17h

Les Contes du Baobab

dits par Françoise Goigoux

mis en musique par Aymeric Derault

Une femme-génie jouait de la kora au fond d'une grotte. De ses cordes s'envolaient des contes du Sénégal, du Mali, du Burkina Faso... Laissez-vous porter par la musicalité des mots qui vous transportera au cœur de l'Afrique.

Durée : 45 min

DR



Centre culturel Jean-Le-Bail

samedi 23 mai / 10h - tout public - Entrée libre sur réservation

La Boîte à Malice...

Écrit et raconté par Françoise Goigoux

Spectacle pour tout-petits : à partir de 6 mois

Coquines comme elles sont, les histoires se fauillent entre les oreilles et si tu veux les attraper, hop... elles se défilent et tu as tout oublié... Mais qui se cache dans la boîte à malice ? Des histoires à croquer, à mâchouiller, à grignoter : Tit'ours capricieux, Escargot bien imprudent et Loubilou craquant.

Elles s'envolent au gré du vent, des enfantines et des chansons, des jeux de doigts et des secrets...

Durée : 30 min



Crèche du Sablard

vendredi 22 mai / 16h30 et 17h30

Raconté, Raconté

Spectacle de Barbara Uderkiewicz

Pour les enfants à partir de 18 mois

Quand le petit garçon, près de la mare, ferme les yeux il s'aperçoit qu'il comprend le langage des grenouilles...

L'une d'elles, en particulier, raconte plein d'histoires de gourmandise toutes plus malicieuses les unes que les autres. Chacun voudrait découvrir ce que mangent les autres mais beurk beurk, c'est pas bon ! Alors que ce que je mange moi... Mmmmmmm ! Un régal !

Durée : 30 min



Théâtre d'objet

De 1 à 4 ans

H2O

Helios Theater

Ça goutte et ça court, ça bouillonne et ça pétille.

C'est une simple goutte ; c'est une pluie orageuse et un océan infini.

L'eau nous entoure chaque jour : dans les robinets, dans les tuyaux d'arrosage, dans la piscine ou dans la soupe.

Le corps humain est composé d'eau à plus de 75%.

H2O invite le public à expérimenter l'eau dans sa qualité visuelle et acoustique.

Splash, splash – les trois acteurs explorent l'élément liquide...

C'est un voyage merveilleux.

CCM Jean-Moulin

samedi 23 mai / 15h et 18h - tout public

dimanche 24 mai / 11h et 16h - tout public

Durée : 30 min environ

Tarif : 3€

It drops and it runs, it bubbles and it sparkles.

This is just a drop ; it's a stormy rain and an infinite ocean.

Water surrounds us every day : in the taps in the hoses, leading us into the pool or feeding us with soup.

More, the human body is composed of water by more than 75%.

H2O invites the audience to experience water in its visual and acoustics quality.





Spectacle musical
Dès 12 mois

Brin d'air

Compagnie À Tous Vents

Brin d'air,

C'est l'histoire d'un voyageur.

D'où vient-il ? Nul ne le sait.

Il voyage avec son sac, son seul compagnon visible, son compagnon aux multiples surprises.

C'est l'histoire d'un corps en mouvement qui avance sans cesse et qui garde quelques traces de son cheminement.

Un voyageur qui laisse venir à lui les événements, les rencontres, comme l'expression spontanée de ses désirs. La fixité ne fait pas partie de son monde. Il laisse les idées se mouvoir au fil de la vie, il les laisse vagabonder dans son imaginaire, donc dans le nôtre, nous qui sommes les spectateurs de son périple.

Ne chante-t-il pas "Où va le vent ? Toujours de l'avant ?"

CCM Jean-Moulin (Salle conférence n°1 - Entrée des ateliers)

samedi 23 mai / 11h - familles crèches Ville de Limoges
16h - tout public

dimanche 24 mai / 15h et 18h - tout public

Durée : 35 min

Tarif : 3€

Brin d'Air,

This is the story of a traveler...

Where does he come from ? No one knows.

He travels with his bag, his only visible companion, his companion with many surprises.

This is the story of a body in motion that constantly moves forward and keeps some traces of his journey.

Events and meetings keep coming and going. Fixity is not part of his world. He lets the ideas move throughout life, he lets his imagination wander, so does ours, as we are attending his journey.

And him singing : "Where goes the wind ? Always ahead ?"





Spectacle musical

Dès 18 mois

Entre deux roseaux, l'enfant

Compagnie Musiques en Balade

Nassim rêve de voyage. Il veut aller plus loin, il veut aller très haut.

Son rêve est si puissant qu'il s'incarne dans un oiseau. L'oiseau s'envole au-delà des marais, traverse le monde. De ses migrations, il rapporte des comptines et des chansons où se croisent les langues, où se mêlent les musiques d'ici et de là-bas.

Pour raconter cette histoire, Fawzy Al-Aiedy puise aux sources de son enfance en Irak, berceau des premières écritures.

Accompagné de son oud, il fait chanter la langue arabe, française, anglaise et même l'alsacien.

Sur les sonorités profondes et subtiles de ses mélodies s'envolent des calligraphies d'Hassan Massoudy qui s'impriment sur une toile ronde comme un tambour, ronde comme le soleil. Il guide à pas feutrés les tout-petits et les grands qui les accompagnent. Tandis que du ventre rond de son instrument (le oud) s'échappe l'écho du vent.

Nassim dreams to travel. He wants to go further, he wants to go high. His dream is so powerful that he is embodied in a bird. The bird flies beyond the marsh, crosses the world. From its migration, it brings back rhymes and songs where languages are mixed and which combines music from here and there. To tell this story, Fawzy Al-Aiedy refers to sources of his childhood in Iraq, the cradle of the first writings.

Accompanied by his oud, he sings in Arabic, French, English and even Alsatian. His songs are accompanied by calligraphies by Hassan Massoudy.

CCM Jean-Gagnant

dimanche 24 mai / 11h - familles crèches Ville de Limoges
16h - tout public

lundi 25 mai / 10h et 15h - tout public

Durée : 35 min

Tarif : 3€





Contes avec soupçons de cirque

Dès 3 ans

Des Mots en l'Air

Compagnie Fouxfeuxrieux

Deux clowns surgissent d'une "malle à histoire", surprenante machine à voyager dans l'imaginaire, pour emmener petits et grands dans leurs aventures peuplées de douceur et de malice.

Les contes, *Le petit voleur de mots* de Nathalie Minne et "*La feuille*" de Dieter Schmitz, sortent alors des livres le temps de la représentation.

Ce spectacle de cirque, empreint de fantaisie, fête le livre comme objet de transmission.

Le petit voleur de mots nous entraîne au cœur de la fabrique des histoires dans un univers musical et poétique où les mots, comme des bonbons, sont à savourer.

Monsieur Gaston invente les moyens les plus farfelus et invraisemblables pour faire tomber la dernière feuille d'arbre de son jardin. Musique, jonglerie, mime et équilibre rythment sa quête clownesque.

Two clowns arise from a "story bag" - a surprising machine to travel into the imagination - to bring children and adults in their sweet and tricky adventures.

Two tales are played : "The Little Thief of Words" by Nathalie Minne and "The Leaf" by Dieter Schmitz.

This fancy circus-show celebrates the book as an object of transmission through clowning, music, poetry and mime.

Accueil en collaboration avec la Ville de Panazol

Stade du Prieur Beaubreuil – (Sous chapiteau)

lundi 25 mai / 10h et 16h - tout public

Durée : 35 min

Tarif : 3€

Médiathèque de Panazol

mercredi 27 mai / 15h centre de loisirs Panazol

16h30 - tout public

sur réservation au 05 19 99 40 41

Du 21 au 30 mai, les écoles maternelles Marcel-Proust et Jean-Montalat (classes de grande section) vont suivre des ateliers cirque et clown encadrés par la Cie des FouxFeuxRieux, sous le chapiteau et feront une retransmission à leurs parents au milieu du décor du spectacle *Des mots en l'air*. (sous réserve d'un accord de l'inspection académique)

Un grand merci aux 2 enseignantes et aux parents des enfants qui participeront activement à l'ensemble de ce projet !

- Une initiation cirque sera proposée lors de la fête finale le dimanche 31 mai sous le chapiteau également.





Jonglage et mouvements

Dès 2 ans



Jongle

Théâtre Bascule

CCM Jean-Moulin

lundi 25 mai / 11h et 15h - tout public

mardi 26 mai / 14h30 - scolaire
16h - familles crèches Ville de Limoges

Durée : 35 min

Tarif : 3€

L'un manipule des objets cubiques. L'autre, des objets sphériques. Les cubes s'empilent à une vitesse mais ne roulent pas. Les sphères ne tiennent pas en place et s'empilent décidément mal ! Et pourtant, ils vont trouver matière à jouer ensemble jusqu'à déjouer les lois de l'apesanteur.

Jongle est un spectacle qui abordera le sujet de l'autre, de soi, de la construction de soi, à travers la découverte du monde autour du champ des possibles avec ces objets qui tombent ou qui roulent...

Jongler avec les objets comme on le ferait avec les mots ou les sons lorsqu'on découvre le langage.

Un apprentissage du monde qui passera forcément par une forte envie d'aller voir ailleurs.

C'est l'histoire de la rencontre entre deux univers, deux langages, deux personnalités qui s'expriment à travers le jonglage, entre équilibre et déséquilibre.

Le corps qui se met en mouvement, le corps manipulé par les objets qu'il faut apprendre à apprivoiser. Qui manipule qui manipule qui...

Un duo, un duel.

Le corps va permettre de s'approcher, s'éloigner, s'isoler, contourner, se confronter... de rentrer en contact avec l'autre pour bouger autrement, ailleurs.

*One manipulates cubic objects ; the other spherical ones.
Cubes are stacked at a high speed but do not roll.
Spheres do not hold in place and are piled poorly !
Yet... they will find material to play together and overcome
the laws of gravity !
"Jongle" (Juggling) is a show that will address the topic
of the other, the self, the self-construction through the*

*discovery of the world... just as you would do with words
or sounds when you discover a language.
This is the story of the encounter between two worlds, two
languages, two figures which express themselves through
juggling between balance and imbalance.
This show combines both a duet and a duel.*





Danse

Dès 3 ans

CCM Jean-Moulin

lundi 25 mai / 17h - tout public

mardi 26 mai / 9h30 - scolaire / 18h - tout public

mercredi 27 mai / 9h30 - scolaire

Durée : 45 min

Tarif : 3€

Ninika

Compagnie EliralE

Blanc de l'hiver, rouge parce que flamboyant...

Ninika, ou le bourgeon en basque, est une ode chorégraphique au corps, au travers du vêtement et du mouvement, durant laquelle petits et grands partageront un fort moment de poésie et de sensualité.

Poésie et absurde cadencent le fil des saynètes, et Ninika, par son ambiance rouge du sol, ses éléments cubiques gigognes blancs qui modèlent l'espace et le temps, nous transporte vers l'essence... l'essence même du mouvement corporel.

Tour à tour enjoués, drolatiques, et surtout plein de grâce et de virtuosité, les danseurs entraînent le jeune spectateur dans un voyage au fil des saisons et de la danse alternant mouvement d'ensemble réussi et solo plein de justesse.

Ninika, or "bud" in Basque, is a choreographic ode to the body - through clothing and movement, during which children and adults will share a great time of poetry and sensuality.

By turns playful, comical, and especially full of grace and virtuosity, dancers carry the young spectator in a journey where seasons and dances keep changing





Danse

Dès 3 ans



Miss Ida

Regional Dance Center of Westerns Finland

Miss Ida est une vagabonde timide et solitaire, qui est toujours en route vers quelque part. La seule chose qu'elle a avec elle est sa valise, dans laquelle elle porte ses choses importantes. La valise est aussi son meilleur ami et son seul compagnon. Parfois les choses quotidiennes peuvent être très difficiles et déconcertantes pour elle, mais d'autres fois, elles peuvent aussi être drôles, étranges et souvent faciles et familières.

Au début, Miss Ida est une créature très timide et réservée. En présence d'enfants intéressés et gentils elle se détend et devient finalement excitée. Elle veut même partager ses trésors les plus précieux avec les enfants. Miss Ida veut que les enfants arrivent près d'elle et qu'ensemble ils dansent et jouent jusqu'à ce qu'encore une fois, il soit temps de dire au revoir à ses chers nouveaux amis et de continuer le voyage vers d'autres aventures.

Timide et réservée, Miss Ida se transforme en personne heureuse et positive à travers la réunion humaine et compatissante avec les enfants.

Les bases de cette création sont le mouvement, la musique, l'intensité et la force du silence ainsi que la rencontre et la communication à travers les ressources de la danse.

Miss Ida is a shy and lonely wanderer. She is always on the way to somewhere. The only thing she brings with her is her suitcase in which she carries her valuables. The case is also her best friend and her only companion. Sometimes daily things can be very difficult and confusing for her, but other times, they can also be funny, strange and often easy and familiar.

At the beginning, Miss Ida is a very shy and reserved creature. In the presence of children interested and kind, she relaxes and finally becomes excited. She even wants to share her most precious treasures with them. Miss Ida wants children to come near her, and together they dance and play until, once again, it is time for her to say goodbye and continue her journey to other adventures.

Shy and reserved, Miss Ida becomes a happy and positive person through human contact, and compassionate with children.

Centre social La Bastide

mardi 26 mai / 14h30 - scolaire / 18h - tout public

Centre d'Animation des Portes-Ferrées – Ancienne école de Romanet

mercredi 27 mai / 18h - tout public

Durée : 30 min

Tarif : 3€





Danse

Dès 4 ans



Flying Cow

Compagnie De Stille

CCM Jean-Gagnant

mardi 26 mai / 18h - tout public

mercredi 27 mai / 9h30 - scolaire / 15h - tout public

Durée : 50 min

Tarif : 3€

Le jeu c'est du plaisir à l'état pur, mais c'est aussi très sérieux.

Tout est possible quand on s'y perd. Portés par les ailes de leur imagination, deux filles et un garçon engagent une lutte. Car quand on est trois, qui joue avec qui ?

Entre les œufs qui roulent, la vieille dame qui traîne les pieds et la vache volante se révèle le jeu de l'amitié, de la solitude et de la solidarité. *Flying Cow* est une adaptation du spectacle *Speelvogels* (Oiseaux ludiques) qui a remporté un vif succès mondial.

"Flying Cow parle discrètement des rapports réciproques entre enfants ; de la façon dont ils renchérissent les uns sur les autres, dont ils se dérobent les uns les autres leurs objets et la compagnie d'autrui, des taquineries, du partage, de ce qu'ils s'accordent les uns aux autres, de la patience et de la recherche d'une façon de jouer malgré tout à trois, tous ces sujets sont abordés".

Dick van Teylingen, theaterkrant.nl

Playing is pure pleasure... but it is also very serious !

Anything is possible when you lose yourself. Carried by the wings of their imagination, two girls and a boy undertake a struggle... because, when we're three, who plays with who ? Between eggs rolling, the old lady dragging her feet and the flying cow, appears the game of friendship, solitude and solidarity.

Flying Cow is an adaptation of the Speelvogels (playful birds) show, which received a huge success worldwide.





Théâtre dansé poétique

Dès 3 ans



Plus Pied

CCM Jean-Moulin (Salle conférence n°1 - Entrée des ateliers)

mercredi 27 mai / 9h30 - scolaire / 15h - tout public

jeudi 28 mai / 9h30 et 14h30 - scolaire

Durée : 35 min

Tarif : 3€

Compagnie Aurachrome Théâtre

Petits et grands spectateurs sont installés face à face, de chaque côté d'un chemin de terre. Sur cette piste en forme de vague, deux êtres cherchent à savoir qui ils sont : un animal, un homme, un poisson, une plante, une poule ? Ici les détritiques, recyclés, sont des richesses pour l'imaginaire... trouvés dans quel océan ?... sur une terre où l'on n'a Plus Pied ?

Au cours d'un touchant voyage poétique et doux, deux corps roulent, se déroulent, s'enroulent. Par ces jeux d'exploration, ils inventent le réel comme on invente un trésor. Un parcours dansé où l'animal et l'humain se côtoient et se protègent, et où, finalement, le plus précieux, c'est le vivant. Au-delà de l'effet de mode du thème de l'écologie, nous avons depuis plusieurs années le désir de travailler sur cette notion dans ce qu'elle a de fondamental.

Les nouveaux rapports du corps de la femme et de l'homme avec la nature. Comment se réapproprier son propre corps dans un monde en disparition ?

Comment faire partie intégrante du même tout ? Comme l'animal, l'arbre, les océans ou les pierres...

Children and adults are installed face to face, at each side of a dirt road. On this wave-shaped track, two people want to know who they are : an animal, a man, a fish, a plant, a hen ? Here, the trash, recycled, are treasures for the imaginary... found in which ocean ?... in a land where you have "no access" ? How to be part of the same whole as the animal, tree, oceans or stones... ? "Plus Pied" deals with the notions of Ecology and Living through dance. Come in this touching and poetic travel !





Théâtre sensoriel

De 2 à 6 ans

Wind

Compagnie Theatre Madam Bach

Wind I (Vent) est un spectacle des sens, où les 2-6 ans sont invités à un voyage avec le vent et où chaque bouffée unique ouvre la porte à de grandes questions de la vie.

Un voyage à travers les petites images de la vie, en constante évolution, allant de la brise chaude de l'été à la violente tempête.

CCM Jean-Le-Bail

mercredi 27 mai / 9h30 - scolaire et crèche / 15h - tout public

jeudi 28 mai / 9h30 - scolaire et crèche / 14h30 - scolaire

Durée : 30 min

Tarif : 3€

"Wind" is a show for senses, where the 2-6 years old are invited to travel with the wind... a journey where every single breath opens the door to big questions of life. "Wind" blows us small images of life constantly changing, from a warm summer breeze to a violent storm.





Théâtre
De 2 à 6 ans

Spraoi

Compagnie Branar Téatar do Pháistí

C'est une histoire simple de deux garçons qui arrivent au même endroit en même temps et ils ne comprennent pas ce qu'ils doivent faire. Ils ne parlent pas la même langue et ils ne comprennent pas les signaux de l'autre. L'un d'eux aime jouer par les règles, l'autre ne les possède pas !! Ils doivent apprendre à communiquer l'un avec l'autre afin de pouvoir jouer ensemble.

"C'est du théâtre de première classe pour tous les âges : Ne manquez pas ça."

(Théâtre Magazine irlandaise)

It is a simple story of two boys who arrive at the same place at the same time and they do not understand what they have to do. They do not speak the same language and they do not understand the signals of the other. One likes to play with rules, the other does not know them !

They have to learn how to communicate with each other in order to play together. Do not miss that first meeting !

CCM Jean-Gagnant
vendredi 29 mai / 9h30 et 14h30 - scolaire
samedi 30 mai / 10h et 16h - tout public

Durée : 30 min

Tarif : 3€





Théâtre
Dès 2 ans

Théâtre la Marmaille
vendredi 29 mai / 9h30 - scolaire et crèche / 14h30 - scolaire
samedi 30 mai / 11h et 17h - tout public

Durée : 35 min

Tarif : 3€

Ssst !

Compagnie florschütz & döhnert

Une poche de pantalon, c'est bien connu, ça n'a pas de fond. C'est pourquoi, parfois, il peut arriver qu'un lapin blanc y perde pied. Et voilà que, tout soudain, les mains en perdent leur latin. Car ce genre de lapin blanc, ce n'est pas très courant. Ça se trouve plutôt sous les chapiteaux. Pardon, sous les chapeaux. Les chapeaux des magiciens. Les lapins blancs apparaissent, les lapins blancs disparaissent. Ils sont comme ça, les lapins blancs. Ils font ce qu'ils veulent. C'est épatant. Mais alors que fait-on quand on a trouvé un lapin blanc ? On lui donne à manger ? À boire ? On lui prépare un lit pour dormir ? N'importe quoi ! Quand on a un lapin blanc aussi blanc que ce lapin blanc, il n'y a qu'une seule chose à faire, S'AVENTURER DANS LE RÊVE !

Avec quelques bricoles, une brassée d'humour, une guitare électrique et des loops de musique réelle et virtuelle, deux comédiens invitent les spectateurs à partir en voyage d'image en image.

Everyone knows that a pants pocket has no bottom ! That is why, sometimes, it can happen that a white rabbit will lose control. This kind of white rabbit is not very common. It can rather be found in hats.... Magician hats !
White rabbits appear then disappear... They do what they want. It's amazing !
So, what should we do when we find a white rabbit ? We give him food ? Drink ? A bed for him to sleep ?... Nonsense ! When one has a white rabbit as white as this white rabbit, there is only one thing to do... TO VENTURE IN THE DREAM !
With a few things, two actors invite the audience to go on a trip from image to image.





Théâtre
Dès 3 ans

CCM Jean-Moulin

vendredi 29 mai / 9h30 - scolaire / 18h - tout public

samedi 30 mai / 9h30 et 15h - tout public

Durée : 35 min + échange

Tarif : 3€

Traces

Compagnie Theatr Atofri

Est-ce moi ? Est-ce vous ?

Parfois, je suis le chemin, parfois je prends un nouveau chemin.

Étapes éphémères les pieds dans le sable changeant leurs formes, instant fugace ouvrant une fenêtre sur le passé. Revenons à nos pistes.

Cette mise en scène se met sur la recherche de traces. Traces dont on se souvient, si on regarde en arrière.

Quelles orientations de vieilles traces offrent pour de futurs chemins ?

Des lignes dans le sable, la recoupe de papier qui dirigent le chemin, l'écho des voix, signes graphiques - des traces qui indiquent le mouvement et le changement, sur la présence et l'absence, l'arrivée et le départ. Un jeu avec les signes et les sons qui apparaissent et disparaissent, changent et complètent.

Is it me ? Is it you ?

Sometimes I follow the way, sometimes I take a new one.

Ephemeral footsteps in the sand changing their shapes...Back to our tracks !

The staging puts on the search for traces. Traces we only remember if we look back. Follow the game with signs and sounds that appear, change, supplement and disappear.





Danse

Dès 4 ans



Quel est mon nom ?

CCM Jean-Moulin

vendredi 29 mai / 14h30 - scolaire

samedi 30 mai / 11h et 17h - tout public

dimanche 31 mai / 10h - tout public

Durée : 45 min

Tarif : 3€

Compagnie Da Te Danza

Nous marchons le long d'un chemin appelé la vie. À chaque étape nous prenons, nous découvrons de nouveaux objets, des situations, des gens, des expériences qui font partis de nos bagages. Parfois, ces bagages sont très lourds et nous devons nous débarrasser de certaines de ces choses qui sont devenues inutiles ou qui nous dérangent. Cependant, tout le monde y procède de façons différentes. C'est cette manière de procéder qui vous définira progressivement jusqu'à ce que vous deveniez qui vous êtes.

Pouvez-vous vous rappeler de ce que vous avez choisi ?

L'histoire grandit, aussi bien que l'allure du spectacle. Il est utilisé un langage non-verbal par l'expression du corps et la danse. Cependant, quelquefois, les mots surgissent pour connecter des situations entre elles et redonner de la dynamique à certains moments du spectacle. Les enfants identifieront la langue en lien avec le mouvement et ceci, avec l'éclairage et la musique, ils immergeront dans un environnement agréable et familier, attirant leur attention sans utiliser des effets superficiels.

We walk along a path called Life. At each step we take, we discover new objects, situations, people, experiences that are part of our luggage. Sometimes, these bags are very heavy and we must get rid of some of these things that are no longer needed or that bother us. However, everyone behaves differently. It is this approach that will define you gradually until you become who you are.

Can you remember what you have chosen ? The story grows by using a non-verbal language and dance. However, sometimes, some words arise to connect situations and restore the dynamics of the show. Children will identify the language in connection with movement. Thanks to lighting, dance and music, they will immerse in a pleasant and familiar environment.





Expositions

DU 2 MAI AU 20 JUIN 2015

Bfm - centre ville

Embarquement immédiat
avec les éditions Hélium

des livres-objets pour les tout-petits



Maison d'édition née en 2009, Hélium propose des livres pour les tout-petits... et les plus grands.

Plongez dans la fantaisie, ouvrez un livre qui fait clic clac, tirez un pingouin qui sortira.

Le livre a ce pouvoir de donner le mot, le sens et les sens... Hélium défend des illustrations de qualité et des auteurs libres d'inventer.

Dans ce cadre, nous recevons Fani Marceau, auteure qui défend le mot, le sujet, la parole au travers de ces textes qui encouragent l'enfant à grandir et à s'approprier un langage qui le liera à l'Autre.

DU 13 MAI AU 13 JUILLET 2015

Musée des Beaux-Arts de Limoges

Savez-vous bien ce c'est ici la maison
d'un ogre ?

L'exposition rassemble d'une part des œuvres graphiques créées spécialement sur le thème du Petit Poucet par des illustrateurs jeunesse et d'autre part, des photographies réalisées par des enfants de six classes primaires de Limoges sous la direction artistique d'Alexandra Terracher, pour raconter en images ce fameux conte. Ces créations d'artistes contemporains et ces réalisations d'enfants entrent elles-mêmes en résonance avec l'une des œuvres remarquables

du musée, un tableau peint sur ce thème par Paul Ranson. Une invitation à cheminer dans une forêt d'œuvres... Exposition réalisée en partenariat avec le Théâtre La Marmaille.

Autour de l'exposition

• Les petits cailloux

Pour découvrir l'exposition et le musée à la manière d'un Petit Poucet. Activité destinée aux familles (à partir de 4 ans).

Les mercredis et samedis / 16h30

Les dimanches / 11h et 16h30

Durée : 1 heure - Sans réservation - Tarif : 3,5€

• Lectures du conte du Petit Poucet

Faites une pause, installez-vous confortablement parmi les coussins-galets de l'exposition et laissez-vous bercer par la lecture du conte du Petit Poucet. Par le collectif Zavtra.

Le samedi 16 mai / 21h30

à l'occasion de la Nuit des musées

Les samedis 23 et 30 / 11h

et les dimanches 24 et 31 mai / 16h

**Durée : 30 min - Sans réservation - Entrée gratuite
(dans la limite des places disponibles)**

Musée des Beaux-Arts de Limoges

Jeux pour les tout-petits

La p'tite vadrouille et autres lotos

Les tout-petits (à partir de 2 ans) et leurs parents sont invités à "jouer" avec la collection de peintures du musée à l'aide de petits supports gracieusement mis à disposition : planchettes lotos, puzzles articulés...

En avant pour une chasse aux trésors qui sera l'occasion de décrire, d'échanger sur ce que l'on voit et même de s'inventer des histoires...

*Pour toute la famille.
Entrée gratuite. Tous les jours sauf le mardi,
de 10h à 18h.*





Crédit photo : Compagnie Phosphonie

DU 18 AU 31 MAI 2015 

CCM Jean-Gagnant :

Grün, l'arbre à sons

GRÜN est un étrange être-arbre échappé d'un livre d'histoires fabuleuses et mythologiques pour enfants et parents, à la croisée de l'écologique et du poétique.

Le corps de la sculpture est constitué de toiles travaillées comme des peaux ou des écorces, des éléments tressés d'osier, de papiers aux différents grains, de petits morceaux d'orme sculptés ; matériaux sur lesquels cheminent et foisonnent de multiples nuances.

Grün porte sur lui des traces, des signes, des empreintes, des noms de fleurs, d'oiseaux et de papillons ; il est coiffé d'insolites "nids" d'où jaillissent des joncs qui créent sa voûte.

Grün est une sculpture visuelle et musicale inspirée des saules têtards qui peuplent les haies au bord des rivières. Il est un hommage rendu à la richesse, à l'exubérance de la nature, à son énergie, son extrême diversité...

À l'intérieur de la sculpture, une musique mystérieuse se fait entendre : des souffles, des craquements, des respirations, des chants éoliens suscitent l'imaginaire.

Avec ses 20 sources musicales indépendantes, Grün constitue un petit ensemble de musique poétique.

Elle existe en 3 versions afin de faciliter une adaptation aux lieux (salle fermée, hall, bibliothèque).

Expositions



DU 18 AU 31 MAI 2015

CCM Jean-Gagnant

Exposition Javier Abad

Cette expérience donne l'occasion aux tout-petits d'expérimenter et d'identifier, parmi la matière, le processus de transformation d'un espace de jeu et les liens avec les autres : tout ce qui permet la qualité d'être (être présent à son corps, à sa tête et les 5 sens réceptifs). Alors, le tout-petit accède à la pensée par l'action, l'exploration sensorielle et aussi le mouvement dans un espace de signification à transformer, peu à peu, avec du temps.

On peut donc, considérer que la sensorialité et le mouvement peuvent être provoqués par la lente alternance de tension et de repos, de son et du silence, de la température et la texture de la matière, de couleur et de non-couleur, de "dans" et dehors, de moi et de nous, etc. Toutes ces possibilités sensorielles forment aussi cette contenance de l'espace et du temps qui permet aussi la qualité des liens avec les autres enfants et les adultes.

Du côté des enfants, eux pourront habiter cet espace avec son corps et transformer avec leur mains. Ce sont des petites transformations éphémères qui peuvent être offertes pour rendre possible l'action et l'appropriation de cet espace de collaboration et de rencontre au Musée. La conscience de cette rencontre offrira aussi la possibilité de favoriser le regard de l'adulte pour sentir, jouir et admirer le jeu de vie partagée des tout-petits.



Manège - école

Dès 2 ans

La Manègerie à vélo

Avec Aldo et Gina

La manègerie à vélo est un carrousel à pédales accueillant 10 à 12 enfants dès 2 ans.

C'est l'aboutissement et la fusion du savoir-faire d'Aldo pour le travail du bois et la mécanique et de Gina pour celui du papier mâché et de la décoration artistique.

Parmi tous ces personnages aussi rigolos qu'attachants, chaque tour de manège est un nouveau voyage dans l'imaginaire et la poésie, bercé par une animation musicale choisie.

- L'association SOS Bébé 87 tiendra un Bistrot Mômes sur chaque lieu

The manègerie à vélo is a pedal carousel which can carry children from 2 to 10 years old.

It combines the skill of Aldo for woodworking and mechanics and of Gina for the paper mache and artistic decoration.

With all these funny little characters and music, every fairground ride is a new journey into the imagination and poetry.

Bfm Beaubreuil
mercredi 27 mai / 10h à 12h et 14h à 18h - tout public

Jardin de l'Évêché
jeudi 28 mai / 10h à 11h scolaire / 11h à 12h - tout public
14h30 à 15h30 - scolaire / 15h30 à 18h30 - tout public

Esplanade Gauguin La Bastide
vendredi 29 mai / 10h à 11h scolaire / 11h à 12h - tout public
14h30 à 15h30 - scolaire / 15h30 à 18h30 - tout public

Bfm centre-ville
samedi 30 mai / 10h à 12h et de 14h à 18h - tout public

Fête finale du festival / Stade du Prieur à Beaubreuil
dimanche 31 mai / 11h30 à 17h30 - tout public

(Accès libre hors séances scolaires)



Ateliers Parent-Enfant

Tarif : 3€

(pour 1 parent et 1 enfant)

Autour de "Ribouldinguette"

Découverte sonore et éveil musical

Simon Polizzi

Centre Social de La Bastide

Mercredi 20 Mai / 10h30 à 12h

De 2 à 4 ans

Les enfants accompagnés de leurs parents parcourent un univers sonore grâce à une comptine et expérimentent des sonorités avec de petits instruments, des objets sonores et leurs voix.

Autour de " Play "

Récup et jouets magiques

Marie-Pascal Couvidat

Centre culturel Jean-Moulin

Mercredi 20 mai / 14h à 15h30

De 4 à 6 ans / Objets inanimés auriez vous donc... une autre vie ?

Objets récupérés, transformés, deviendriez-vous un gentil géant, un gros autobus, une maison, une fusée... ?

Objet réanimés seriez-vous prêts à partir sur les routes des adhésifs colorés, à rouler, à décoller et à envahir tout l'espace ?

En tout cas, à quatre mains, enfants, parents, ce seront vous les magiciens !

Autour de "Casa"

Ma jolie maison

Marielle Genest

Centre culturel Jean-Gagnant

Mercredi 20 mai / 16h30 à 18h

De 4 à 6 ans

Une maison à ton image où couleurs, personnages, mobiliers, animaux... seront collés et disposés selon tes envies

Autour de "H2O"

Comme un petit poisson dans l'eau...

Michèle Etchessahar

Centre culturel Jean-Moulin

Mercredi 20 mai / 16h30 à 18h

De 4 à 6 ans

Viens décorer ton petit poisson et imaginer son univers...



Autour de "Fil de faire"

Fils de fer, de coton, d'Oriane, fil rouge et chenilles...

Delphine Alric

Centre culturel Jean-Moulin

Samedi 23 Mai / 10h30 à 12h

Dès 3 ans

A la manière du sculpteur Alexander Calder, dessins, volumes et personnages pour une approche ludique du travail du fil d'aluminium en famille. Vous pourrez faire un soleil, des fleurs et même des papillons !

Autour de "Brin d'air"

Le petit voyage coloré

Maud Garreau

Centre culturel Jean-Moulin

Samedi 23 Mai / 10h30 à 12h

Dès 18 mois

Artistes en herbe, venez découvrir, toucher, mélanger, tapoter, appliquer, souffler les couleurs dans de joyeuses et joueuses créations.

Autour de "Au pays des Zurbains"

Au pays des sons

Yacha Boeswillwald

Centre culturel Jean-Moulin

Samedi 23 mai / 15h à 16h30

Dès 3 ans

Entrez dans la danse des musiques avec vos rythmes...

Vous, enfants Zurbains, vous découvrirez des instruments inconnus et des sonorités nouvelles. Vous serez en même temps créateur et acteur et apprendrez par le jeu combien les beautés des musiques peuvent entrer dans votre cœur et habiter votre vie...

Autour de "Trace"

Et toi, quel est ton chemin ?

Laëtitia Mangeret

Centre culturel Jean-Moulin

Mercredi 27 mai / 14h à 15h30

De 4 à 6 ans

Hier, aujourd'hui ou demain.

Comment s'en souvenir ?

Viens laisser ton empreinte sur du papier, une toile ou un emballage, pour te souvenir de ton passage.

Autour de "Entre deux roseaux, l'Enfant"

Qui se cache derrière les roseaux ?

Eliane Reinbold

Centre culturel Jean-Gagnant

Mercredi 27 mai / 16h30 à 18h

De 2 à 4 ans

Dans les roseaux, un peu de vent, une musique légère, et de toutes petites ombres... Qui peut bien se cacher derrière les roseaux ?

Autour de "Wind"

Voyage

Thierry Jacomino

Centre culturel Jean-Le-Bail

Mercredi 27 mai / 16h30 à 18h

De 4 à 6 ans

Aux rythmes des éléments (évolution autour d'un parachute, balle, ballon...)



L'acquisition du langage : comment le langage vient-il aux enfants ?

Par Michèle Kail

L'acquisition du langage commence bien avant l'apparition des mots. Les recherches (linguistique, psychologie cognitive et neurosciences) se sont dotées de méthodes expérimentales sophistiquées menées depuis une trentaine d'années, sur les compétences du nourrisson, ont montré que dès la naissance, voire dès le stade fœtal, le bébé commence à percevoir les sons, la prosodie (c'est-à-dire la "musique" de la voix), et à en tirer des leçons. Car son écoute n'est pas passive, le nourrisson repère et discrimine. Puis il doit sélectionner dans la masse sonore les phonèmes pertinents de sa langue maternelle.

Il résulte de ce prodigieux développement que l'enfant de quatre ans est un être extrêmement sophistiqué. Comment cet accomplissement peut-il être réalisé dans un délai si bref chez tous les enfants, dans toutes les cultures ? Sans aucun doute, parce que le langage est une part fondamentale de notre héritage biologique, un accomplissement qui dépend des caractéristiques du cerveau humain, en particulier sa plasticité, en interaction avec l'offre environnementale.

• Michèle Kail est directrice de recherche au CNRS. Elle signe en 2015 *L'Acquisition du langage* et en 2015 *L'Acquisition de plusieurs langues* aux Presses Universitaires de France (coll. Que sais-je ?)



Re-vo-lu-tio-na-ry ! The Bar à Mômes has amazed the scientist community by transforming dry water into... a wet one !

This real bar-terrace, reduced, is a family show, both comic and magic where the public can come in at any time... Please, have a seat !



Kaolin et Barbotine est une manifestation organisée par la Ville de Limoges



Centre culturels municipaux - Direction de la jeunesse - Bibliothèque francophone multimédia
Musée des Beaux-Arts - Centre social de La Bastide

En collaboration avec :

La Ligue de l'enseignement - FOL 87
Ville de Panazol (service enfance)
Ville de Feytiat (service culturel) - Théâtre La Marmaille
Crèche du CHU / CHU (service communication)

Projet Ateliers cirques et clown autour du chapiteau :

L'Inspection académique
Valérie Sarrazin - École Maternelle Jean-Montalat
Catherine Thiery - École Maternelle Marcel-Proust

Accueil restauration :

Restaurant LA PITCHOURI

Avec l'aide de :

L'Association Les Passeurs d'Histoires
Pour les différents Bistrotts Mômes :
L'association SOS bébés 87 - L'association A.L.I.S.
Les PEP 87 - Foyer Jeanne Chauveau
L'association ELLES - ELE
L'Étoile Sportive de Beaubreuil

La médiation auprès des habitants de Beaubreuil :

Beaub' FM - Le Journal de Beaubreuil
Marion Bénézit - Médiatrice de quartier et les correspondants de soirée du quartier de Beaubreuil

L'accueil convivial dans ses locaux :

Le C.A.P.F. / centre animation des Portes Ferrées



En famille / accès libre

Le final



Pour finir en beauté l'édition 2015, l'ensemble des partenaires vous donne rendez vous autour du chapiteau, sur le stade du Prieur à Beaubreuil, pour une journée festive en famille avec :

- Une manègerie à vélo : à vous de pédaler pour faire tourner le manège !!
- Des petits parcours pleins de surprises avec l'association de Gym Volontaire
- Des animations autour des ateliers proposés toute la saison dans les Centres Culturels pour les moins de 6 ans : éveil danse, hip-hop, arts plastiques, chorales improvisées...
- La "Cité des jeux" et leurs animateurs
- Une initiation au cirque avec la Cie des FouxFeuxRieux (sous chapiteau),
- Une restauration, avec les Bistrots Mômes,
- Des ateliers d'écriture avec le Journal de Beaubreuil...

Enfin, les enfants pourront jouer aux journalistes, en commentant la journée avec Laurent, de Beaub Fm, sur son plateau radio.



Et... à 17h30 un spectacle de danse, musique, chant à ne pas manquer
Dès 3 ans
«Au pays des Zurbains»

Version extérieure !

Compagnie Empreintes

Durée 40 min

Ce spectacle est interactif, il propose un temps de rencontre danse/musique avec le public.

Lors de la représentation, l'enfant est ainsi spectateur mais aussi acteur du spectacle !

Alors prêts pour une petite danse ?

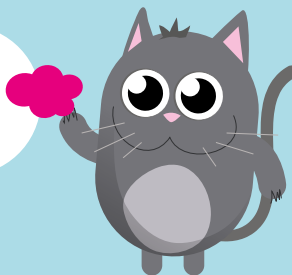


Crédit photo : Romain Laurendeau






5^{es} Rencontres
culturelles européennes
pour la petite enfance



En Aout 2014, l'Union Européenne, a, pour la quatrième fois consécutive, reconduit le projet de coopération culturelle pluriannuelle "Small Size" . La Ville de Limoges est le partenaire français historique de ce projet avec notamment sa biennale Kaolin et Barbotine .

"Créative Europe" le programme européen pour les arts et la culture a sélectionné notre nouveau projet "Small size, Performing Arts for Early Years" qui sera ainsi financé jusqu'en 2018. Nous sommes actuellement 17 partenaires originaires de 15 pays. Chacun développe un projet culturel pour les enfants de moins de 6 ans incluant la production et la diffusion de spectacles vivants, des festivals, des temps d'échanges et de recherche. Depuis Novembre 2014, la Compagnie O Navio de Limoges a rejoint ce réseau.



In August 2014 the European Union, for the fourth time, recognised Small size's dignity as a networking project. And "Creative Europe", EU's programme for Art and Culture, will be supporting the new project "Small size, Performing Arts for Early Years" until 2018. Since 2005, the Town of Limoges has been a member of Small Size, the European Network for the Diffusion of the Performing Arts for Early Years. The partners of the network are now 17, from 15 different countries, and the activities they develop mainly involve shows, festivals, workshops, research, promotion and communication. The "Kaolin an Barbotine festival" will be a part of this project.



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union

